

Convenzione del 25 ottobre 1980 sugli aspetti civili del rapimento internazionale dei minori

RS 0.211.230.02; RU 1983 1694

I

Elenco delle autorità centrali incaricate di soddisfare agli obblighi imposti dalla Convenzione conformemente all'articolo 6¹

Svizzera

L'Ufficio federale di giustizia
Settore Diritto internazionale privato
Bundesrain 20
CH-3003 BERNE
Tel.: +41 (31) 323 88 64
Fax: +41 (31) 322 78 64
E-mail: kindesschutz@bj.admin.ch
URL: www.ofj.admin.ch/ (for child abduction, see:
[www.ofj.admin.ch/bj/en/home/themen/gesellschaft/internationale_
kindesentfuehrung.html](http://www.ofj.admin.ch/bj/en/home/themen/gesellschaft/internationale_kindesentfuehrung.html))
(Lingue di comunicazione: tedesco, francese, inglese, italiano, spagnolo)

¹ Gli elenchi integrali, in francese e in inglese, delle autorità centrali degli Stati parti alla Convenzione possono essere consultati nel sito internet della conferenza dell'Aja:
http://www.hcch.net/index_fr.php?act=conventions.authorities&cid=24

II

Campo d'applicazione il 15 settembre 2009, complemento²

Stati partecipanti	Ratifica Adesione (A)	Entrata in vigore ³		
Armenia* ^a	1° marzo	2007 A	1° novembre	2009
El Salvador* ^a	5 febbraio	2001 A	1° novembre	2009

* Riserve e dichiarazioni.

Le riserve e dichiarazione non sono pubblicate nella RU, eccetto quelle della Svizzera. Il testo, in francese e inglese, può essere consultato sul sito Internet della Conferenza dell'Aja: http://hcch.e-vision.nl/index_fr.php oppure ottenuto presso la Direzione del diritto internazionale pubblico (DDIP), Sezione Trattati internazionali, 3003 Berna.

^a In virtù dell'art. 38, l'adesione ha effetto soltanto nei rapporti fra lo Stato aderente e gli Stati contraenti che hanno dichiarato di accettarla. Una tavola riassuntiva delle date di entrata in vigore della Conv. nelle relazioni tra i singoli Stati partecipanti può essere consultata sul sito Internet della Conferenza dell'Aja http://hcch.e-vision.nl/index_fr.php?act=conventions.publications&dtid=36&cid=24

² Completa quelli in RU **2004** 3881, **2006** 3259 e **2008** 1643.

Una versione aggiornata del campo d'applicazione è pubblicata sul sito Internet del DFAE (<http://www.dfae.admin.ch/trattati>).

³ Data dell'entrata in vigore tra la Svizzera e questo Paese.